



N I E D E R S C H R I F T

zum öffentlichen Teil

der 16. Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung (WF/016/2015)

am Donnerstag, 10. September 2015,

16:00 Uhr

**im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 2. Etage, Raum 13,
Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden**

Beginn der Sitzung: 16:00 Uhr
Ende der Sitzung: 19:10 Uhr

Anwesend:

Stellvertretende/-r Vorsitzende/-r
Hartmut Vorjohann

CDU-Fraktion

Veit Böhm
Ingo Flemming
Dietmar Haßler
Steffen Kaden

Fraktion DIE LINKE.

Hans-Jürgen Muskulus
Andreas Naumann (ab 16:25 Uhr)
André Schollbach
Tilo Wirtz (16:15 Uhr - 18:25 Uhr)

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Christiane Filius-Jehne
Torsten Schulze

SPD-Fraktion

Vincent Drews (bis 17:20 Uhr)
Kristin Sturm

Fraktion Alternative für Deutschland

Gordon Engler

Stellvertretende Mitglieder

Franz-Josef Fischer Vertretung für Herrn Dr. Thoralf Gebel
Christa Müller Vertretung für Frau Anke Wagner

Abwesend:

Vorsitzender

Dirk Hilbert

CDU-Fraktion

Anke Wagner

FDP/FB-Fraktion

Dr. Thoralf Gebel

Verwaltung:

Herr Krones	Leiter Zentrales Vergabebüro
Frau Behrendt	Zentrales Vergabebüro
Frau Feldmann	Zentrales Vergabebüro
Frau Doehler	Zentrales Vergabebüro
Frau Jähnig	GB Wirtschaft
Frau Lohse	Hochbauamt
Herr Hübner	Hochbauamt
Herr Engler	EB Städtisches Klinikum Dresden-Friedrichstadt
Herr Klotz	EB Städtisches Klinikum Dresden-Friedrichstadt
Herr Hannuschke	Umweltamt
Herr Haferkorn	Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft
Frau Schreiber	EB Städtische Kindertageseinrichtungen Dresden
Herr Flister	Straßen- und Tiefbauamt
Herr Teismann	Stadtplanungsamt
Herr Ruchay	Amt für Wirtschaftsförderung
Frau Förster	Amt für Wirtschaftsförderung
Herr Görl	Amt für Wirtschaftsförderung

Gäste:

Herr Jungmann	Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V.
Herr Meyer	Förderverein historischer Altmarkt e. V.
Herr Uhlmann	Verband erzgebirgische Kunsthandwerker und Spielzeughersteller e. V.
Herr Pötschke	Händlergemeinschaft Altmarkt Dresden e. V.
Frau Heidrich	Händler- und Schaustellerverband Dresden e. V.
Herr Sommer	Verkehrsplanung Köhler und Taubmann GmbH
Herr Knüpfer	Dresden Information GmbH
Herr Hundt	Dresden Information GmbH

Schriftführer/-in:

Manuela Richter	SG Stadtratsangelegenheiten
-----------------	-----------------------------

T A G E S O R D N U N G

Öffentlich

Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften

- 1** Beschlussvorlagen zu VOL-Vergaben
 - 1.1** Vergabenummer: 2015-6722-00004
Verwertung von nicht behandeltem Straßenkehrriecht aus dem Gebiet der Landeshauptstadt Dresden **V0684/15**
beschließend
 - 1.2** Vergabenummer: 2015-5540-00007
Unterhaltsreinigung und Grundreinigung für die Kindertageseinrichtungen im Ortsamtsbereich Cotta **V0685/15**
beschließend
 - 1.3** Vergabenummer: 2015-56-00051
Vertrag zur Versorgung mit Blutprodukten für das Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Städtisches Klinikum und für das Krankenhaus Dresden-Neustadt **V0683/15**
beschließend
- 2** Beschlussvorlagen zu VOB-Vergaben
 - 2.1** Vergabenummer: 2015-56-00061
Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, 01067 Dresden, Ersatzneubau Haus L (2. Bauabschnitt für den Komplex I/L), Los - Starkstrom **V0691/15**
beschließend
 - 2.2** Vergabenummer: 2015-56-00048
Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, 01067 Dresden, Ersatzneubau Haus L (2. Bauabschnitt für den Komplex I/L), Los 23.2 Fassadenarbeiten **V0692/15**
beschließend
 - 2.3** Vergabenummer: 2015-65-00187
Komplettsanierung 46. Oberschule, Andreas-Schubert-Straße 41, 01069 Dresden, Gebäude und Freianlagen, Ausstattung Fach- und Profilbereich, Los 50 - Freianlagen **V0693/15**
beschließend
 - 2.4** Vergabenummer: 2015-654-00015
Oberschule Weißig, Gönnsdorfer Weg 1, 01328 Dresden, Umbau und Erweiterung Schulgebäude, Los 018 - Trockenbauarbeiten **V0694/15**
beschließend
 - 2.5** Vergabenummer: 2015-655-00019
Komplexsanierung WBS 70 KVSE Kindertageseinrichtung Dahlienweg 23/25, 01159 Dresden, Los 07 - Rohbauarbeiten Bestand **V0695/15**
beschließend

- | | | |
|------------|--|--|
| 2.6 | Vergabenummer: 5034/15
Grundhafter Ausbau "Am Spritzenberg" im OT Malschendorf, Los -
Straßen- und Tiefbau | V0698/15
beschließend |
| 2.7 | Vergabenummer: 5045/15
B0076 - Erneuerung der Brücke über den Blasewitz-Grunaer Landgra-
ben i. Z. d. Hepkestraße | V0699/15
beschließend |
| 2.8 | Vergabenummer: 2015-8631-00002
Hochwasserschadensbeseitigung am Maltengraben, 1. Bauabschnitt
zwischen Bahnlinie Dresden-Pirna und Lugaer Straße | V0707/15
beschließend |

Nicht öffentlich

- 3** Wahrung des Geheimwettbewerbs bei Vergabevorlagen
- 3.1** Behandlung von Vergabe-Fragen, die einzelne konkrete Angebo-
te/Bieter betreffen

Öffentlich

- 3.2** Offene Beschlussvorlagen

Nicht öffentlich

- 4** Festlegungskontrolle, Informationen und Sonstiges aus dem Ge-
schäftsbereich Finanzen und Liegenschaften

Geschäftsbereich Wirtschaft

- | | | |
|----------|---|---|
| 5 | Satzung der Landeshauptstadt Dresden zur Nutzung öffentlicher
Flächen für Jahr- und Spezialmärkte (Jahr- und Spezialmarktsat-
zung) | V0507/15
beratend |
| 6 | Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 6031, Dresden-Mickten,
Lommatzscher Straße, Höffner Auslieferungslager
hier:

1. Aufstellungsbeschluss vorhabenbezogener Bebauungsplan
2. Grenzen des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes
3. Verzicht auf frühzeitige Beteiligung | V0581/15
beratend
(federführend) |

- 7** Bebauungsplan Nr. 110.4 b, Dresden-Kaditz/Mickten, Kötzschenbroder Straße/Lommatzscher Straße (Änderungssatzung) **V0582/15**
beratend
(federführend)
- hier:
Aufstellungsbeschluss zur Änderung des Bebauungsplanes
- 8** Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 696, Dresden-Mickten, Lommatzscher Straße, Sconto Möbelmarkt **V0583/15**
beratend
(federführend)
- hier:
Beschluss zur Durchführung eines Aufhebungsverfahrens zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan
- 9** Markenzeichen „Qualität aus Dresden – Dresden quality“ **A0094/15**
beratend
(federführend)
- 10** Festlegungskontrolle, Informationen und Sonstiges aus dem Geschäftsbereich Wirtschaft

öffentlich

Herr Bürgermeister Vorjohann eröffnet und leitet die Sitzung. Er stellt die Beschlussfähigkeit bei 12 anwesenden Mitgliedern sowie die form- und fristgemäße Ladung fest.

Zum Tagesordnungspunkt 5 kündigt Herr Bürgermeister Vorjohann mehrere Gäste, u. a. aus dem Kreis der Händlerschaft, an.

Zum Tagesordnungspunkt 10 sei seitens eines Mitgliedes gewünscht worden, einen Vertreter der DIG zum Thema Tourist-Information einzuladen. Das sei vorbereitet. Aus organisatorischen Gründen sei es notwendig, den Tagesordnungspunkt unmittelbar nach dem Tagesordnungspunkt 5 zu behandeln.

Die Tagesordnung wird so einvernehmlich zur Kenntnis genommen.

Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften**1 Beschlussvorlagen zu VOL-Vergaben**

- 1.1 Vergabenummer: 2015-6722-00004 V0684/15
Verwertung von nicht behandeltem Straßenkehricht aus dem Gebiet beschließend
der Landeshauptstadt Dresden**

Herr Haferkorn, Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft, bringt den Vergabevorschlag ein. Dabei geht er auf den gestiegenen Angebotspreis ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma

Humuswirtschaft Kaditz GmbH

Altkaditz 4-6

01139 Dresden

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 0

- 1.2 Vergabenummer: 2015-5540-00007 V0685/15**
Unterhaltsreinigung und Grundreinigung für die Kindertageseinrich- beschließend
tungen im Ortsamtsbereich Cotta

Frau Schreier, Eigenbetrieb Städtische Kindertageseinrichtungen Dresden, bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma

RWS Gebäudeservice GmbH

Fritz-Reuter-Straße 32 c

01097 Dresden

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 0

- 1.3 Vergabenummer: 2015-56-00051 V0683/15**
Vertrag zur Versorgung mit Blutprodukten für das Krankenhaus beschließend
Dresden-Friedrichstadt, Städtisches Klinikum und für das Kranken-
haus Dresden-Neustadt

Herr Engler, Eigenbetrieb Städtisches Klinikum Dresden-Friedrichstadt, bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma

DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gemeinnützige GmbH

Blasewitzer Straße 68/70

01307 Dresden

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 0

2 Beschlussvorlagen zu VOB-Vergaben

- 2.1 Vergabenummer: 2015-56-00061** **V0691/15**
Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, **beschließend**
01067 Dresden, Ersatzneubau Haus L (2. Bauabschnitt für den Kom-
plex I/L), Los - Starkstrom

Herr Klotz, Eigenbetrieb Städtisches Klinikum Dresden-Friedrichstadt, bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma

Elektro Dresden-West GmbH

Gewerbepark Merbitz 4

01156 Dresden

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 0

- 2.2 Vergabenummer: 2015-56-00048** **V0692/15**
Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstraße 41, 01067 **beschließend**
Dresden, Ersatzneubau Haus L (2. Bauabschnitt für den Komplex I/L),
Los 23.2 Fassadenarbeiten

Herr Klotz bringt auch diesen Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma

Metallbau Weber GmbH

Fünfminutenweg Süd 13

04603 Windischleuba

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 0

- 2.3 Vergabenummer: 2015-65-00187** **V0693/15**
Komplettsanierung 46. Oberschule, Andreas-Schubert-Straße 41, **beschließend**
01069 Dresden, Gebäude und Freianlagen, Ausstattung Fach- und
Profilbereich, Los 50 - Freianlagen

Herr Krones, Leiter des Zentralen Vergabebüros, bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma

Saule GmbH Dresden

Lugbergblick 7b

01259 Dresden

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 0

- 2.4 Vergabenummer: 2015-654-00015** **V0694/15**
Oberschule Weißig, Gönnsdorfer Weg 1, 01328 Dresden, Umbau **beschließend**
und Erweiterung Schulgebäude, Los 018 - Trockenbauarbeiten

Herr Krones bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma

IKS Baugesellschaft mbH

Niedersedlitzer Straße 60

01257 Dresden

entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 15 / Nein 0 / Enthaltung 0

2.5 Vergabenummer: 2015-655-00019
Komplexsanierung WBS 70 KVSE Kindertageseinrichtung Dah-
lienweg 23/25, 01159 Dresden, Los 07 - Rohbauarbeiten Bestand

V0695/15
beschließend

Herr Krones bringt auch diesen Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Bauunternehmen A. Zimmermann GmbH
OT Schlottwitz
Müglitztalstraße 21 a
01768 Glashütte
entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 15 / Nein 0 / Enthaltung 0

2.6 Vergabenummer: 5034/15
Grundhafter Ausbau "Am Spritzenberg" im OT Malschendorf,
Los - Straßen- und Tiefbau

V0698/15
beschließend

Herr Flister, Straßen- und Tiefbauamt, bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Bistra Bau GmbH & Co. KG
Dresdener Straße 63
01877 Schmölln-Putzkau
entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 15 / Nein 0 / Enthaltung 0

2.7 Vergabenummer: 5045/15 V0699/15
B0076 - Erneuerung der Brücke über den Blasewitz-Grunaer Land- beschließend
graben i. Z. d. Hepkestraße

Herr Flister bringt auch diesen Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
SWIETELSKY Baugesellschaft m. b. H., ZNL Meißen
Leipziger Straße 40
01662 Meißen
entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 15 / Nein 0 / Enthaltung 0

2.8 Vergabenummer: 2015-8631-00002 V0707/15
Hochwasserschadensbeseitigung am Maltengraben, 1. Bauabschnitt beschließend
zwischen Bahnlinie Dresden-Pirna und Lugaer Straße

Herr Hannuschka, Umweltamt, bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Vorjohann stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

1. Der Beschluss V0616/15 zur Vergabenummer 2015-8631-00002 aus der Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung vom 30.07.2015 wird aufgehoben.
2. Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Faber Bau GmbH Niederlassung Wilsdruff
Steinbruchweg 2
01723 Wilsdruff
entsprechend Vergabevorschlag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung Ja 15 / Nein 0 / Enthaltung 0

3.2 Offene Beschlussvorlagen

- *inhaltsleer* -

Herr Bürgermeister Vorjohann schließt den nicht öffentlichen Sitzungsteil.

Hartmut Vorjohann
Vorsitzender

Manuela Richter
Schriftführerin

Dietmar Haßler
Stadtrat

Kristin Sturm
Stadträtin